



**RODION SHCHEDRIN**



Moscow Conservatory  
**RECORDS**

SELECTED WORKS  
FOR CHOIR, VIOLIN,  
MARIMBA, PIANO,  
VOICE  
AND  
CHAMBER  
ENSEMBLE

**FACES**

**LE RODION  
SHCHEDRIN**



SMC CD 0240  
DDD/STEREO  
TT: 73.34

## Rodion SHCHEDRIN (1932)

The Sealed Angel (1988), a Russian Liturgy based on Nikolai Leskov

- [1] No. 8 “Hallowed be Thy Name” 5.55  
*National Youth Choir of Russian Conservatories*  
*Conductor Alexander Solovyev*

- [2] Ave Music (2017), 12.38  
concert fantasy by Kuzma Bodrov on themes by Rodion Shchedrin  
for choir, organ, oboe and trumpet  
*Denis Golubev, oboe, Alexei Korniliev, trumpet,*  
*Evgenia Krivitskaya, organ*  
*The Chamber Choir of the Moscow Conservatory*  
*Conductor Alexander Solovyev*

- [3] Duets for violin solo (2000) 8.27  
*Nikita Borisoglebsky, violin*

- [4] The House of Ice, Russian fairy tale for marimba solo (1995) 7.09  
*Victor Sych, marimba*

- [5] Naughty Ditties (Chastushkas) for piano (1963) 7.51

- [6] Basso ostinato for piano (1961) 4.21  
*Hidaka Shino, piano (Japan)*

- [7] Song and Ditties of Varvara from the opera “Not Love Alone” (1961) 8.20  
*Xenia Vyaznikova, mezzo soprano*  
*Vladimir Rodionov, piano*

Russian Folk Proverbs, for choir a cappella (2017)

- [8] Be sweet and they eat you, bitter – and they spit you 2.03  
[9] Sinless before God, guiltless before the Tsar 4.23

*The Chamber Choir of the Moscow Conservatory*  
*Maria Chelmakina, soprano*  
*Conductor Alexander Solovyev*

- [10] Mnogia Leta (Long Life) (1991) 9.59  
for mixed choir, piano solo and three groups of percussion instruments

*Studio for New Music ensemble*  
*Ekaterina Mechetina, piano*  
*The Chamber Choir of the Moscow Conservatory*  
*Conductor Alexander Solovyev*

- [11] The High Riggers March from the film “The Height” (1957), 2.24  
transcription for choir by Sergey Movchan

*The Chamber Choir of the Moscow Conservatory*  
*Mikhail Krivitsky, piano*  
*Conductor Alexander Solovyev*

Live at Grand Hall of the Moscow Tchaikovsky Conservatory,  
October 24, 2013 ([1]) and October 30, 2015 ([10])

Live at Small Hall of the Moscow Tchaikovsky Conservatory,  
December 18, 2017 ([2] - [9], [11])

Mastering: Ruslana Oreshnikova

Design: Maxim Kompaneets

Translation: Maria Lastochkina

Executive producer: Eugene Platonov

## THE FACES OF SHCHEDRIN

In 2017 all the world was celebrating the 85th birthday of the outstanding contemporary composer Rodion Shchedrin. Among the jubilee concerts and festivals, the All-Russian festival “The Sealed Angel” that rolled out across fourteen cities from Vladivostok to Saint Petersburg left a significant mark. The programs included choral, orchestral, chamber and piano compositions representing the diversity of the composer’s creative achievements.

At the Moscow Conservatory, where the festival originated, – the *alma mater* of the composer, who is now Honorary Professor and a member of the Board of Trustees, – we thought it necessary to highlight the results of that musical marathon by identifying the most brilliant and satisfying performances. Thus the concept of a CD was formed reflecting the different areas of Shchedrin’s creative interests – his ‘faces’.

“The music of Rodion Shchedrin, whatever the genre, is flawless in style, – says the artistic director of “The Sealed Angel” festival Alexander Solovyev, – program music in many ways and always exquisitely intellectual! His compositions are full of contrasts – in dynamics, shading and timbre, thus underscoring the current pulse of time, and therefore never failing to delight the audience.”

The CD revolves around one of the central genres in the work of the composer – choral music. The opening composition is part of **The Sealed Angel** (Russian Liturgy), “Hallowed be Thy Name” – a heart-felt prayer where the sacred spirit is expressed in contemporary harmonic language. The National Youth Choir – a 150-strong ensemble of singers coming from nearly every Russian Conservatory, performs this fragment, one of the recognized masterpieces of spiritual music of the late 20th century.

Highly popular among the works by Shchedrin is the **Carmen Suite**, a score based on the opera of the same name by Bizet. A paraphrase based on Shchedrin’s own works was in turn written by the Russian composer Kuzma Bodrov, combining parts of the choral opera **Boyarinya Morozova** and **Ave Maya**. It was a special commission from the Moscow Conservatory Chamber Choir and organist Evgenia Krivitskaya: under the title “Ave Music” this fantasy was successfully performed at the Bolshoi Theatre as part of the Organ Gala program and became a repertoire piece with the musicians.

Every work of Shchedrin is always an extraordinary design, opening up new aspects of the instruments’ technical capacity. One example are the **Duets for Violin Solo**, where one instrument is talking to itself and to an imaginary other: an impressive idea flawlessly rendered by the violinist Nikita Borisoglebsky, who belongs to Shchedrin’s ‘pool’ of artists.

An interest in Russian folklore is one of the tenets of the composer’s world view. In his work he builds up a rich deposit of folk music – chastushkas, proverbs, songs and fairy tales. And always the folklore motifs and genres are gem-cut into exquisite forms, fused together with Shchedrin’s personal style.

On this CD you will find **The House of Ice**, a Russian fairy tale for marimba solo, narrated and played by the virtuoso percussionist Victor Sych; **Naughty Ditties (Chastushkas)** for piano solo, played by the Japanese pianist Hidaka Shino; and **Song and Ditties of Varvara** from the opera **Not Love Alone** in a masterful performance by the soloist of the Helikon Opera Ksenia Vyznikova and the pianist Vladimir Rodionov.

Special reference must be made to the cycle **Russian Folk Proverbs**, written in December 2017 and dedicated to the Chamber Choir of the Moscow Conservatory and its Director Maestro Alexander Solovyev. The choice of texts reveals the composer’s philosophical attitude to the relationship between artist and society: **Be sweet and they eat you, bitter – and they spit you** and **Sinless before God**,

**guiltless before the Tsar.** Within a week of having received such a splendid artistic gift, the musicians gave a public performance of the **Russian Folk Proverbs**, showing great mastery and depth in their approach to new contemporary scores.

**Long life (Mnogia Leta)** has been a momentous score for performers, appearing in programs of the highest importance, such as the celebrations to mark the 65th and the 85th birthday of the composer, or the 20th anniversary of the Chamber Choir of the Moscow Conservatory. On this CD the Conservatory musicians are joined by the pianist Ekaterina Mechetina, the launch of her artistic career also owing much to encountering the music of Shchedrin.

The CD closes with the music which first made Rodion Shchedrin popular – **The High Riggers March** from the Soviet film *Vysota* (The Height), transcribed for choir by Sergey Movchan, piano part Mikhail Krivitsky. “We are neither stokers nor carpenters,” – sing the characters, proud of their profession, people who are not afraid of heights, who command a wider and clearer view than the rest. And the composer Shchedrin is like that, always ahead of his time, foreseeing in art what will be discovered, not at once and not by all, generations later. Let us listen to his music, think about its meaning and look into all those different faces which add up to the portrait of a great Master.

***Evgenia Krivitskaya***  
*Art historian, Professor*

## ЛИКИ ЩЕДРИНА

**В** 2017 году весь мир праздновал 85-летие выдающегося современного композитора Родиона Константиновича Щедрина. Среди юбилейных концертов и фестивалей заметный след оставил Всероссийский фестиваль «Запечатленный ангел», прокатившийся по 14 городам, от Владивостока до Санкт-Петербурга. В его программы вошли хоровые, оркестровые, камерные, фортепианные сочинения, представившие многообразие творческих достижений композитора.

В иницировавшей фестиваль Московской консерватории – Alma Mater композитора, где ныне он является Почётным профессором и членом Попечительского совета, возникла потребность подвести итог музыкального марафона, выбрав наиболее яркие и удачные исполнения. Так сложилась концепция диска, отражающая разные сферы художественных интересов Р.К. Щедрина, его «лики». «Музыка Родиона Щедрина – вне зависимости от жанровой направленности безупречна по стилю, – подчёркивает художественный руководитель фестиваля «Запечатленный ангел», профессор А.В. Соловьёв, – во многом программа и всегда изысканно интеллектуальна! Сочинения композитора изобилуют динамическими, штриховыми, тембровыми контрастами, тем самым подчёркивая актуальный пульс времени, и поэтому неизменно восхищают слушательскую аудиторию».

Построение диска закольцовано на одном из центральных жанров в творчестве композитора – хоровом. Открывает диск часть из русской Литургии «Запечатленный ангел» – «Да святится Имя Твое», проникновенная молитва, в которой сакральный дух выражен современным гармоническим языком. Этот

фрагмент – один из признанных шедевров духовной музыки конца XX столетия исполнен «Национальным молодёжным хором» – 150-голосым ансамблем певцов, представляющим почти все российские консерватории.

Среди произведений Щедрина огромной популярностью пользуется «Кармен-сюита», партитура, созданная им по мотивам одноимённой оперы Бизе. В свою очередь парафразу уже по сочинениям Щедрина написал российский композитор Кузьма Бодров, соединив фрагменты из хоровой оперы «Боярыня Морозова» и «Ave Майя». Это был специальный заказ Камерного хора Московской консерватории и органистки Евгении Кривицкой: озаглавленная как «Ave Музыка», фантазия с успехом прозвучала в Большом театре, в рамках Органного гала и вошла в репертуар музыкантов.

Каждое сочинение Щедрина – это всегда необычный замысел, раскрывающий новые грани технических возможностей инструментов. Таковы «Дуэты для скрипки соло», где один инструмент ведёт разговор сам с собой и с воображаемым собеседником: эффектная идея, безупречно воплощённая в интерпретации скрипача Никиты Борисоглебского, принадлежащего к «пулу» артистов Щедрина.

Интерес к русскому фольклору – одна из скреп мировоззрения композитора. Он аккумулирует в своей музыке мощный пласт народной музыки – частушки, пословицы, песни, сказки. И всегда фольклорные мотивы и жанры огранены в изысканные формы, сплавлены с индивидуальным стилем Щедрина.

На диске представлены сказка «Ледяной дом» для маримбы соло, где виртуоз-ударник Виктор Сыч исполняет также и партию чтеца, «Частушки» для фортепиано соло, сыгранные японской пианисткой Хидака Шино, а также Песня и частушки Варвары из оперы «Не только любовь» в мастерском исполнении солистки «Геликон-оперы» Ксении Вязниковой и пианиста Владимира Родионова.

Особо необходимо выделить цикл «Русские народные пословицы», написанный в декабре 2017 года и посвящённый Камерному хору Московской консерватории

и его руководителю Маэстро Александру Соловьёву. Выбор текстов выдаёт философский взгляд композитора на взаимоотношения художника и общества: «Сладок будешь – расклюют...», «Богу не грешен – царю не виноват». Получив такой роскошный творческий подарок, музыканты уже спустя неделю публично спели «Русские народные пословицы», показав высокий профессионализм и музыкантскую глубину в подходе к новым современным партитурам.

«Многая лета» – знаковая партитура в судьбе её исполнителей, звучавшая в самых ответственных программах, как, к примеру, юбилейные торжества к 65-летию и к 85-летию автора, на 20-летие Камерного хора Московской консерватории. На диске вместе с консерваторцами в ансамбле пианистка Екатерина Мечетина, чей артистический взлёт начался также во многом благодаря встрече с музыкой Щедрина.

Финал диска – мелодия, принёсшая первую популярность Р.К. Щедрина, «Марш монтажников» из кинофильма «Высота», (в транскрипции для хора Сергея Мовчана, партия фортепиано Михаил Кривицкий). «Не кочегары мы, не плотники» поют герои картины, гордясь своим званием монтажников-высотников – людей, не боящихся вершин, видящих дальше и острее окружающих. Таков и композитор Щедрин, всегда обгоняющий своё время, провидящий в искусстве то, что откроется не сразу и не всем, спустя поколения. Вслушаемся в его музыку, задумаемся в ее суть и взглянем в такие разные лики, вместе составляющие портрет великого Мастера.

**Евгения Кривицкая,**  
*доктор искусствоведения, профессор*

## Родион ЩЕДРИН (р. 1932)

«Запечатленный ангел» (1988), русская литургия,  
хоровая музыка по Николаю Лескову

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| [1] | № 8 «Да святится Имя Твое»<br>Национальный молодёжный хор российских консерваторий<br>Дирижёр Александр Соловьёв  | 5.55  |
| [2] | «Ave Музыка» концертная фантазия К. Бодрова на темы Р. Щедрина<br>для хора, органа, гобоя и трубы<br>Денис Голубев, гобой, Алексей Корнильев, труба,<br>Евгения Кривицкая, орган<br>Камерный хор Московской консерватории<br>Дирижёр Александр Соловьёв | 12.38 |
| [3] | «Дуэты для скрипки соло»<br>Никита Борисоглебский, скрипка  | 8.27  |
| [4] | «Ледяной дом», сказка для маримбы соло<br>Виктор Сыч, маримба   | 7.09  |
| [5] | «Частушки» для фортепиано   | 7.51  |
| [6] | «Vasso ostinato» для фортепиано<br>Хидака Шино, фортепиано (Япония)   | 4.21  |
| [7] | Песня и частушки Варвары из оперы «Не только любовь»<br>Ксения Вязникова, меццо-сопрано<br>Владимир Родионов, фортепиано  | 8.20  |
| [8] | «Русские народные пословицы»<br>«Сладок будешь – расклюют...»   | 2.03  |
| [9] | «Богу не грешен – царю не виноват»<br>Камерный хор Московской консерватории<br>Мария Челмакина, сопрано<br>Дирижёр Александр Соловьёв   | 4.23  |

- |      |  |      |
|------|--|------|
| [10] | «Многия лета» для хора, солирующего фортепиано<br>и трёх групп звенящих инструментов<br>Ансамбль солистов «Студия Новой Музыки»<br>Екатерина Мечетина, фортепиано<br>Камерный хор Московской консерватории<br>Дирижёр Александр Соловьёв | 9.59 |
| [11] | «Весёлый марш монтажников» из кинофильма «Высота»,<br>транскрипция для хора С. Мовчана<br>Камерный хор Московской консерватории<br>Михаил Кривицкий, фортепиано<br>Дирижёр Александр Соловьёв  | 2.24 |

Записи с концертов:

в Большом зале Московской государственной консерватории  
им. П.И. Чайковского 24 октября 2013 года ([1]) и 30 октября 2015 года ([10])  
в Малом зале Московской государственной консерватории  
им. П.И. Чайковского 18 декабря 2017 года ([2] - [9], [11])

Мастеринг: Руслана Орешникова

Дизайн: Максим Компанеец

Перевод: Мария Ласточкина

Исполнительный продюсер: Евгений Платонов